

ECO DE LA CAMPANA

ORGANO DE SUS INTERESES—REGENTE D. PEDRO N. VERA.

ALMANAQUE

DOMINGO 23—San Juan presbítero y mártir.

LUNES 24—La Natividad de S. Juan Bautista.

MARTES 25—Stos. Próspero, Eloy obispo y Guillermo.

MIÉRCOLES 26—Stos. Juan y Pablo mártires.

VANIEDADES

Las desdichas de un inglés.

Lord de Boulingrog, después de haber pasado parte de su vida en viajar, cazar, apostar y patinar, se resolvió a hacer alguna cosa mejor, presumiendo juiciosamente que un hombre que posea 30,300 libras de renta, y no pasa de cuarenta años, puede hallar otros gozos que los referidos.

Lord Boulingrog no era bello; era pequeño y muy gordo; de ojos redondos y casi tan rojizos como sus cabellos sus grandes moñetes caían sobre su corbata, y todo el conjunto de su fisonomía tenía cierta cosa de cómico, no obstante la seriedad nacional que conservaba habitualmente.

Sin embargo, bajo esta grotesca forma, lord Boulingrog ocultaba un corazón accesible al amor, no ese amor ligero que cambia a cada instante de idolo; era un sentimiento profundo, una verdadera pasión la que milord quería inspirar. No habiendo podido casarse en su patria el inglés, que siempre se había inclinado a las francesas, fué a París con la esperanza de ser aquí mas afortunado.

Hacia ya tres meses que milord vivía en la capital de Francia, donde visitaba los teatros, los paseos, los cafés. Pero gastaba mucho y se divertía poco; no habiendo aun encontrado su corazón sensible otro corazón que correspondiera al suyo.

Una noche, al volver después de las doce a su habitación, oyó gritos en una calle poco frecuentada. El inglés era animoso y se dirigió al sitio de donde venían las voces. Muy luego vió a una señora a quien dos hombres insultaban y acelerando el paso, llegó en breve, y comenzó a dar puñetazos a los descomedidos, cuya conducta merecía, en efecto corrección. Lord Boulingrog menudeaba de lo lindo, y en muy poco tiempo puso en fuga a sus adversarios.

Volvió entonces en busca de la dama con el fin de ofrecerle el brazo, cortesmente; pero la dama, aprovechando el momento del pujilato, había procurado ponerse en salvo, avanzando hasta una bella casa, en cuya puerta llamó repetidas veces.

En el momento en que nuestro inglés llegaba cerca de la casa, la puerta cochera se abrió, y volvió a cerrar, dando paso a la dama, que dijo a su libertador:

—Muchas gracias.

Y el inglés quedó ante la puerta con

que le habían dado en las narices, juzgando que el servicio que acababa de prestar a la desconocida merecía algo mas que aquella brusca despedida. Sin embargo, la disculpaba con la turbación consiguiente al peligro que había corrido.

Lord Boulingrog se dijo todo esto, contemplando siempre la casa de la desconocida.

El inglés hubiera querido siquiera verle la cara, pero no tuvo tiempo para ello: no había siquiera si era joven o bella; con todo, por la lijereza con que huyó durante la lucha juzgaba que debía estar en la flor de su edad. Esta aventura comenzó de una manera que picaba la curiosidad del inglés: encontrarse a media noche hecho el defensor de una desconocida, batirse por ella, todo esto empezaba como una novela de «Ana Radeliff» de triste memoria, y nuestro inglés era muy aficionado a los «Misterio de Udolfo».

Lord Boulingrog no pudo decidirse al alejarse de la casa en que entrara la desconocida. Los ingleses son muy contemplativos: hacia mas de una hora que este estaba en contemplación ante la puerta cochera, que en verdad nada tenía de notable, y allí hubiera permanecido hasta el día si una patrulla de la guardia nacional no hubiera ido a sacarlo de su preocupación.

¿Que hace usted ahí? le preguntó el cabo acercándose al inglés.

Lord Boulingrog se espresaba difícilmente en francés, y no lo comprendía tampoco muy bien. Con esto hubo de tomar como una amenaza la pregunta del cabo, y viéndose rodeado de hombres armados, creyó serian compañeros de aquellos dos aqueñes había golpeado, que vendrían a vengar la vergonzosa derrota. Lord Boulingrog solo podía pretender abrirse campo por medio de aquella jente, y con este intento empezó a repartir puñetazos a derecha e izquierda gritando:

—Ah! Ry God! ¡Vosotros atarearéis por espalda! Vosotros estar doce contra uno mi. Ladrones! Asesinos! Socorro!

Y el inglés continuaba sacudiendo a la patrulla, a la vez que pedía socorro, y no sin dificultad se pudo a él fin prender y hacerle comprender que era la patrulla la que lo prendía.

Entonces dijo el inglés:

—Y si vosotros ser patrulla, ¿por que prender, a mi, que ser hombre de bien?

El cabo contestó con otra pregunta:

—Y si usted es hombre de bien, ¿por que está a las doce de la madrugada delante de esa puerta cochera?

—Porque agrada eso a mi.

—Porque eso no agrada a nosotros. Ea sigame usted, al cuerpo de guardia.

—Mi no querer cuerpo de guardia: querré puerta cochera.

—¿Usted vendrá donde yo mande.

—Mi no ser hombre de mal: mi ser

Lord Boulingrog. ¡Mocho cuidado con mico!

—Nosotros no sabemos si vd. es mico, loro u otro pajarito; lo que sabemos es que andan por aquí muchos bribones que hacen perfectamente el papel de ingles. Ademas, vd. ha maltratado a la fuerza pública, y tiene vd. que dar cuenta de su desacato. Con que vamos andando.

—Mi no querer andando: mi querer aquí parando.

La guardia no contestó ya al inglés sino obligándole a andar un poco rudamente. Lord Boulingrog estaba furioso, pero le era preciso ceder y se dejó conducir, llegando al cuerpo de guardia en un estado de exasperación difícil de creer.

Mientras que el cabo dió parte de lo ocurrido al comandante del puesto, el inglés procurando reponerse un poco, se sentó sobre un tambor, cuya piel se estalló al peso de aquel, quedando el desdichado metido hasta el nivel de las rodillas.

La guardia ciudadana no pudo resistir a la tentación de risa, y la cólera de lord Boulingrog llegó al colmo, viéndose objeto de la soldadesca. Al mismo tiempo hacia inútiles esfuerzos por salir de la casa, diciendo a voces:

—¡Esto es escandaloso, espantoso, horrible! ¿Francés prender extranjero y meterlo en un tonel? I am y angry contra vosotros. Ayudadme a salir de aquí y daros muchos cachetes.

En efecto, compadecido de él un tamborcillo, logró ponerle en pié; y no bien se halló libre el malhumorado inglés cuando entró en acción contra la guardia a puñetazos como había ofrecido. Fué preciso entonces meterlo en el calabozo, donde el ilustre lord tuvo que pasar la noche.

Después de gritas y golpear en la puerta y en las paredes sin obtener la apetecida libertad, lord Boulingrog acabó por dormirse a pierna suelta. Era el partido mas prudente; pero no siempre se toma al principio este partido.

El sueño es como el tiempo, que calma y aun hace olvidar las penas. Así que lord Boulingrog se sintió un poco avergonzado al hallarse por la mañana en el cuerpo de guardia y conoció que había hecho mal en pugnar con la patrulla. Por eso cuando el comandante del puesto le pidió sus papeles, lord Boulingrog se los presentó del modo mas sumiso.

Muy luego olvidó el inglés el cuerpo de guardia, y de todas las aventuras de la noche anterior solo guardó un recuerdo en la memoria: la desconocida a quien había salvado. Este recuerdo era bastante vago porque la dama le dió con la puerta en las narices; pero para un espíritu novelesco la vaguedad tiene tambien su mérito.

Cuánto solo se ha visto el cuerpo de una mujer, cuando no se conoce de ella mas que su lijereza en correr y una voz dulce, se puede fácilmente suplir el resto, con una cara angelical y todas esas gracias que cantaban

que pueden llevar muy lejos: lo positivo tiene menos encanto, porque no deja nada que hacer a la imaginación.

Al salir del cuerpo de guardia lord Boulingrog se dirigió hacia la calle donde le había ocurrido la aventura nocturna porque en jeneral los extranjeros conocen mejor a París que los parisienses mismos. Tampoco le fue difícil reconocer la casa en que entrara su desconocida, pues buen tiempo y cuidado, tuvo la noche anterior el inglés de encontrar los lindos ras de la casa.

La puerta cochera estaba abierta.

El inglés entró y se dirigió al portero con toda la seguridad y confianza de quien lleva los bolsillos llenos de oro: no hay nada como el oro para dar todo lo que uno quiere tener.

Pero por una casualidad, muy rara en París, el portero de esta casa era un veterano del imperio, honrado militar invalido, que profesaba odio profundo a los ingleses, desde que su antiguo general muriera en Santa Elena.

A las primeras palabras del lord, Mr. Bataillord que así se llamaba el invalido conoció ya con quien se las había, y des de luego hizo un jesto bastante pronunciado, arañándose luego su pierna de palo con la mano derecha, mientras con la izquierda se acariciaba los bigotes, coquetería que debe permitirse a un invalido. Era la costumbre de M. Bataillara cuando estaba de buen ó mal humor.

—Señor suizo, dijo lord Boulingrog metiendo la mitad de su gran individuo en el aposento del portero.

—Yo no soy suizo contestó el viejo Bataillard, casi encolerizado; yo soy francés, y con mucha honra.

—Mi no querer impedir que sea francés, ni querer decir con suizo...

—Me parece sin embargo, que yo no tengo aire de suizo.

—¡Oh! ciertamente pero con suizo mi querer decir.

—¿Tengo yo acaso acento extranjero?

—Ah! ciertamente no más mi querer decir con suizo...

—Ea, déjese usted de tonterías y vamos al grano. ¿Que diablos hacia usted en esa casa?

—Ya lo hubiera dicho si usted no interrumpi... Mi queres saber... querer informarme...

Y esto diciendo lord Boulingrog, sacó de su bolsillo una moneda de oro que puso en la mano del veterano. Este no llevaba su oído a los ingleses hasta el extremo de detestar sus guineas: al contrario juzgaba que era mejor tomar dinero de los enemigos que de los amigos.

—Anoche, prosiguió el inglés, muy tarde ya, mi defender a una dama que habitar en esta casa. Mi dar muchos cachetes a dos insolentes que insultar a ella, y ella mientras correr aquí y cerrar pronto d indome las mochas gracias. Ahora bien, mi querer saber quien ser la encantadora que me ase pensar mocho en ella y respirar mucho por ella.

Domingo 23 de Junio de 1867

COLONIA

—Ah! si: ya sería mas de media noche cuando entró.

—Y es.

Y el inválido se frotaba las manos sonriendo malignamente.

—Soy una joven muy bella ¿eh?

—En efecto es joven. En lo de bella. en fin, no deja de serlo en su género.

—Oh! By god!—Lo habria apostado, Y que hacer esa bella joven? ¿Tener familia?

—Vive sola y no recibe a nadie en su casa. Verdad es que nadie viene a verla. Su principal ocupacion es cantar: al parecer es muy aficionada a la música.

—Oh! es música. Mi tambien. Y en que piso vivir?

—En el tercero con dos ventanas en frente del hotel de ahí al lado!

—Hay un hotel ahí al lado?

—Ciertamente.

—Ser confortable?

No comprendo: tenga la bondad de hablar mas claro.

Lord Boulingrog le dió otra moneda de oro y volvió a preguntar.

—Ser confortable?

—Vaya si es, contestó el inválido.

—El nombre de milady, if you please?

Su nombre?

Yes.

—El nombre de la que canta todo el día?

—Yes.

—Pues ya le dije a vd, que era una . . . milady.

—Mi querer saber el nombre.

—Acaso fuera una indiscrecion por mi parte y,

Lord Boulingrog sacó otra moneda de oro y se la puso en la mano al portero; el cual contestó entonces:

—Pues se llama. . . madama Chika

—Ladi Chique?

—Chika.

Bien, muy bien, amigo mio; mi estar muy contento. Adios.

Y el inglés se alejó, mientras que el veterano murmuraba.

—Que infeliz. Pagó y fué preciso servirle; pero lleva al fin gato por liebre.

—El primer cuidado en lord Boulingrog al salir de la casa del inválido, fué ir a alojarse en el hotel inmediato.

En efecto, fué a el y dijo a la dueña:

—Madama, mi querer acomodarme aqui.

—Es muy fácil Milord.

—Mi querer tercero piso.

—Los aposentos del principal son mucho mejores, milord.

—Mi querer tercer piso, carrambal!

Esta bien, milord,

—Mi pagar como principal. Mi querer enfrente de aquella casa.

—No puede ser, milord.

—¿Por qué no puede ser?

—Porque el único aposento del tercero que dá a aquella casa, está ocupado por un español.

—Pondrávd. al español en cualquier parte, porque mi querer absolutamente su habitación.

—Pero milord,

—Mi pagar todo lo que usted querier.

—En ese caso, veré si puedo hallar pretexto para el español.

—Yes. Alojelo V. en su pretexto.

—Ya se arreglará todo en su obsequio milord.

Y lord Boulingrog se retiró frotándose

se las manos.

Algunas horas despues estaba ya instalado en el hotel, enfrente de la casa de su desconocida, cuyas ventanas estaban al nivel de las suyas, y habia hecho que llevarán un enorme tambor con sus palillos lo que no dejó de sorprender a los dueños del Hotel; pero como pagaba sin hacer gasto ninguno, se dijeron:

—Si este rico inglés es aficionado a la música, que toque cuanto quiera: el tambor es un instrumento como cualquier otro.

Lord Boulingrog pasó toda la mañana del día siguiente en la ventana de su aposento esperando la aparicion de su desconocida, pero su esperanza fué defraudada, porque la bella no apareció: entonces aplicó el oído y permaneció inmóvil algunas horas, esperando oír la dulce voz de la flautista.

Al oscurecer llegaron por fin a su oído algunos sonos: era madama Chika, que cantaba el *Petit Blanc*, acompañándose de una guitarra.

Al instante tomó el inglés un tambor y aumentó el acompañamiento, redoblándolo al mismo compas de la voz, y solo cuando su vecina cesó de cantar, dejó milord sus palillos.

Este singular modo de llamar la atencion de la bella desconocida, tenía para el inglés cierta novedad que seducía su imaginacion.

Por espacio de ocho dias estuvo en expectativa, y cuando la desconocida se ponía a cantar, tomaba él sus palillos y redoblaba, siguiendo el mismo compas, y cuidando hacerlo con la mayor delicadeza.

Al cabo de este tiempo volvió a ver a su amigo Bataillar.

—Amigo mio, le dijo, ya he hecho conocimiento con la joven del tercer piso.

—¿La ha visto usted ya? dijo el inválido con cierta sorpresa.

(Continuará)

EL ECO DE LA CAMPAÑA

23 DE JUNIO DE 1867

La educacion del pobre

Aunque sea una triste verdad, no por eso deja de ser una gran verdad, que al pobre no se educa cual se debe entre nosotros.

A primera vista podrá aparecer exagerada esta idea: pero ello es cierto, está en la conciencia de todos.

La instruccion del pueblo ó por mejor decir la instruccion del pobre, es la base del progreso y de la civilizacion de los pueblos; sin educacion popular no hay idea de felicidad posible y las fuentes del adelanto tienen que permanecer estancadas.

En los paises democráticos como el nuestro, la educacion de la clase pobre que carece de recursos para hacerlo de por si, debe ser una de las obligaciones que los gobiernos son llamados a atender y cumplir con mas empeño.

Y no puede ser de otro modo, desde que en ellos los gobernantes son la emanacion del pueblo y las leyes que los rigen son creadas por los delegados del mismo.

De manera que, si la instruccion de la clase acomodada es de conveniencia publica: la educacion del pobre es socialmente necesaria y encierra a la

vez una conveniencia politica.

Esto es obvio.

De otro modo sería la clase privilegiada la que explotaría la administracion, desempeñando los puestos publicos; y el pobre por su ignorancia no haria jamas asequible a si ningun cargo administrativo. El principio pues de la doctrina republicana al respecto seria ilusorio, contrariando y minando por su base la institucion mas perfecta; y creando las clases privilegiadas ó aristocráticas, ya se les llame aristocracia del dinero ó se le designe con el nombre de aristocracia del saber.

La explotacion siempre sería la misma.

Entre nosotros que segun la prescripcion constitucional, se suspende la ciudadanía por no saber leer y escribir: cuantas mas razones no militan para que se trate de educar al pobre, que de otro modo se constituye en una entidad negativa; solo apta para soportar las cargas impuestas por el estado; y en ningun caso aparente para ejercer los derechos que da la ciudadanía natural ó legal?

Prescripcion es esta, a nuestro entender injusta bajo todos conceptos.

Los legisladores que la sancionaron, debieran haber sancionado tambien como complemento de ella, otra ley que declarase la instruccion obligatoria.

De otro modo mejor es eliminarla, pues las minorias, que son desgraciadamente las que estan mejor representadas; serán siempre exclusivas en la administracion del pais, imponiendo su voluntad al pueblo ignorante.

¿Cual es la perspectiva que ofrecen nuestros campos, respecto a instruccion? verguenza da el decirlo: pero ello es cierto, que en muchos casos no se encuentra quien desempeñe el cargo de Teniente Alcalde; y en muchos mas, quien sepa firmar como testigo.

En nuestra seccion, por ejemplo, apesar de estar representada en una cuarta parte por extranjeros, es un dato cierto estadístico que no hay un diez por ciento que sepa leer y escribir.

¿Y como no, cuando de cuatro mil vecinos que ella tiene, solo se educan en las dos escuelas gratuitas y otras dos particulares, el escaso numero de ciento sesenta y un niños?

Con este modo de ser, con semejante contingente ¿esperamos elevar al pueblo a la gerarquia que le señala el sistema de Gobierno que hemos adoptado?

No! y mil veces no!

En algunas administraciones de las que han dirigido al pais, puede haber sido una especulacion conservar al pobre en la ignorancia y no facilitarle los medios de educarse: mas hoy que venimos representando el partido liberal, debemos ser liberales en todo y educar al pueblo con liberalidad para hacerlo participe con nosotros de la cosa publica. De otro modo se nos acusará de ostentar principios, que en la práctica no tienen vida.

Y ya que pretendemos ser imitadores ciegos de nuestros hermanos del Norte, de los hijos de la gran Republica, donde la educacion popular es el punto culminante y mas atendido de la administracion; tratemos de imitarla, y dediquen nuestros gobiernos una parte de sus recursos y tambien de su tiempo, a estudiar los medios de hacer desaparecer la ignorancia de nuestros

hombres de campo: a enseñar a la juventud existente, aunque mas no sea por ahora, que los rudimentos mas necesarios en la vida comun.

En el Estado de Connecticut es exigencia constitucional como aqui, que el ciudadano sepa leer para hacer uso del derecho de votar; pero alli se educa al pueblo y su poblacion instruida es representada en la exorbitante cifra de un ochenta y siete por ciento. Felices pueblos aquellos en que sus mandatarios comprenden la importancia y lo que vale para la felicidad de ellos el que las masas, el que el niño pobre se instruya y se eduque.

Mr. J. Simon lo ha dicho:—Hoy un niño ignorante, es para el porvenir un hombre útil menos, y un olvero de desorden mas.

«Es preciso ser civilizado para ser capaz de ser libre. Una sociedad de hombres ignorantes no puede ser libre, no puede sino ser gobernada. Hay entre la libertad y la inteligencia una feliz y estrecha alianza, en la sociedad como en el individuo.

«Instruir un pueblo salvaje, iniciarlo a la civilizacion, es hacerlo libre infaliblemente; derramar en él la libertad a manos llenas, antes de haberle derramado la luz, es condenarlo por mucho tiempo a la esclavitud.»

¿Se educa entre nosotros a la juventud? de cierto que no: porque no se puede llamar educacion del pueblo, cuando las cifras de alumnos en las escuelas solo representan el cuatro por ciento.

Se dirá que hay escuelas gratuitas costeadas por el gobierno: pero no otros diremos, que son pocas y muy pocas y que están muy lejos de llenar las necesidades que se sienten. Dos escuelas primarias en un pueblo (cuando las hay) y veinte o treinta leguas de campaña sin ninguna que representen?

Representan la barbarie y la ignorancia en que yacen los hombres de campo y toda su generacion.

Entremos pues, a la reforma completa de la educacion del niño pobre, sino queremos que pese sobre nosotros el anatema justo, a que se han hecho acreedoras las administraciones anteriores; y ya que se le priva de un derecho al que es ignorante, tratemos de ilustrarlo para igualarlo con nosotros y colocarlo en la misma linea de goce y deberes.

Se dirá que los niños no asisten a las escuelas que hay, por abandono de sus padres etc. etc.; nosotros participamos de la opinion, de que la instruccion primaria debe ser obligatoria.

En otro artículo explanaremos las razones que tenemos para pensar así.

M. O.

NOTICIAS GENERALES.

Estados Unidos.

Por via de Europa tenemos telegramas de los Estados Unidos hasta el 2 de Mayo. El ex-Presidente de la confederacion del Sud habia sido citado para comparecer a la barra del tribunal del circuito del Estado de Virginia en el día 13 de Mayo para ser juzgado.

Las Cámaras Legislativas de los Estados de Kansas y Wisconsin decidieron dar el sufragio a los negros y a las mujeres.

Habia sido nombrado comandante de la escuadra americana del Mediterráneo, el almirante Farragut.

En Fayetteville, en la Carolina del Norte, la actitud de los disidentes se tornaba tan desleal que se decía que el Gobierno iba a mandar allí una fuerte guarnición militar.

Habían llegado a Washington 8 comisarios japoneses.

El general Sherman, uno de los hombres mas importantes de los Estados Unidos, se embarcó en Nueva York en el «Quaker City» con destino a la Tierra Santa.

Al mismo tiempo que el telégrafo anunciaba el viaje del general Sherman corre el rumor de que la Rusia com- pra a los Estados-Unidos la escuadra americana que actualmente cruza el Mediterráneo. El gabinete de Washin- gton pagará con ella su compra de la América rusa, en vez de dar la canti- dad de dollarse que se habia estipula- do.

El telégrafo submarino.

En un periodo de seis meses, el telégrafo transatlántico ha costado 39,000 duros al gobierno de los Esta- dos-Unidos Un solo despacho, el que dirigió el Sr. Steward a Sr. Bigelow a la sazón ministro americano en París cerca de la determinación del Empe- rador Napoleon III de retirar de una sola vez todo el cuerpo expedicionario de Méjico costó 17,000 duros, esos gastos se presentaron recientemente al Congreso para que los aprobase y acordase su pago; lo acordó en efecto; pero no sin murmurar según escriben de Washington.

Cuenta demostrativa del producto que ha tenido esta Gefatura y las cuatro secciones del Departamento en el mes de la fecha.

MAYO 31.

1.ª SECCION

A derecho de abasto de 103 reses v. introducidas.....ps.	103
« 40 capones id.	8
« 22 guías expedidas.....	5 50
« 9 tornaguas id.....	2 25
« 205 cueros marchamados.	4 10
« 12 boletos para cazar. .	2 88
« 1 licencia para abrir casa de negocio.....	4
« 2 licencias para Edificar	8
« 11 carcelajes impuestos	15 40
« 5 multas.....	18

Total ps. 171 13

2.ª SECCION

A derecho de abasto de 59 reses v. introducidas.....	59
« 169 capones id.	34 80
« 56 guías expedidas.....	14
« 227 cueros marchamados	4 54
« 1 licencia para abrir casa de negocio.....	4
« 3 id para edificar.....	12
« 1 rifa 6 p ojo.....	60

Total ps 188 34

3.ª SECCION

A derecho de abasto de 128 reses v. introducidas.....ps	128
« 44 guías expedidas.....	11
« 7 tornaguas id.....	1 75
« 346 cueros marchamados.	6 92
« 4 licencias para cazar..	96
« 1 licencia para abrir ca- sa de negocio.....	4
« 1 licencia para edificar	5
y 1 para cercar.....	4 20
« 3 carcelajes impuestos.	

« 1 multa impuesta.....	4
« 3 archivos de marcas. .	3

Total ps 168 83

4.ª SECCION

A derecho de abasto de 75 re- ses v. introducidas.....ps	75
« 26 guías expedidas.....	6 50
« 17 tornaguas id.....	4 08
« 212 cueros marchamados.	4 24
« 2 permisos para abrir casa de negocio.....	8
« 2 permisos para edificar	8
« 3 carcelajes impuestos.	4 20
« 2 multas.....	75
« 3 archivos de marcas..	3

Total ps 188 02

Comisaria de Ordenes.

Por cuatro archivos de marcas 4

Juzgado Ordinario.

Por siete tomas de razón... 17 50

Total ps 737 82

Colonia, Mayo 31 de 1867.

El Oficial Auxiliar.

Manuel Gomez.

V. B.
Arroyo.

CRONICA.

Lijereza—Visitaba un doctor a cierto caballero que acababa de salir de una ayuda enfermedad y como el convaleciente le manifestase deseos de tomar algun alimento, le contestó aquel.

—Bueno, En no puede V empezar a comer una cosita ligero.

Y al despedirse el medico repitió;

—No vaya V. a hacer alguna cala- verada; si come V algo que sea una cosa lijera, muy lijera.

El enfermo siguiendo las prescrip- ciones del doctor, se comió lijeramente un lijero avestruz que con una lijere- za sin igual lo mundo al cementerio.

¿No es cierto?

¡Ay infeliz de la que nase hermosa....!

Mentira soberanal

Preguntad a Dolores Julia ó Rosa

Si el resplandor purísimo que emana

De sus divinos ojos,

Causa será jamás de sus enojos!

¡Ay infeliz de la que nase fea....!

Soberana mentira!

Si feliz quiere ser que rica sea,

Que en el mundo tan solo este se mira;

Porque según yo creo

Nunca a una fea le faltó algun feo.

Entonces, pues que epigrafe hallaria

Exacto ó intachable?

Escribo aqui y en mi memoria fija,

Una amarga vordad pero innegable:

En este siglo de col're

¡Ay infeliz de la que nase pobre

Datos policiales. — Movi-

miento de cárcel del 15 al 22.

Entraron presos..... 5

Salieron..... 0

PERMISOS PARA EDIFICAR

Se espidieron..... 4

Multas impuestas..... 1

Las propuestas—No hay

que olvidarse, que el dia 30 del pre- sente se abren las propuestas para la construcción del mercado. Los propo- nentes deben tenerlas listas para pre- sentarlas a la Comision E. Administra- tiva.

La moda ha perdido

el juicio—¿En que estado se hallan las modas? En vez de los trajes armo- niosos y seductores que se admiraban ha- ce algunos años en París, no se ven mas que trajes estrafios que parecen disfraces do Carnaval corpiños cortos de colores chillones, faldas recargada de estrambóticos adornos, peinados extravagantes. Algunas mujeres que han abandonado resueltamente el mirriñaque, se pasean en verdaderas fundas paraguas, tan embara- zosas como faltas de gracia; otras se cubren con tal profucion de adornos de azabache que parece que llevan luto por varias generaciones; esta se viste de pastora; aquella de bretona, y vemos chinas, rusas oscocesas y húngaras pero onse ve ninguna parisiense.

Las modistas se han lanzado a todo vapor por la senda do lo falso y lo ridi- culo y no saben ya que inventar para halagar la pasión femenina en materia de osadia y extravagancia. Han usado flores, frutos aves ó insectos. No les queda mas recurso que ensayar las verduras y los animales de mayor magnitud En cuanto a los vestidos se ha agotado el oro la pla- ta el acero el azabache, las perlas y el cuero, se ha abusado de las franjas da las borlas de los bordados y todos los obje- tos de pesamaneria se han recortado las telas en angulos agudos en cuadros y en ondas y se han adornado los ves- tidos de almenas herraduras lunas y me- dias lunas. Que mas pueden imaginar.

Fray Bentos—Va para tres meses que no reciben su sueldo los pro- ceptores y empleados policiales de Fray- Bentos. Lo peor es que se aleja la es- peranza de un pronto cambio de tal situa- cion en vista de los 85,000 pesos do d ficit con que lucha el Departamento.



MARITIMA.



Entrada.

Dia 11.

Pallebot argentino Veloz 49 toneladas capitán Pedro Arcih procedente de Bue- nos Aires en lastre con pasajeros.

Dia 12.

Vapor oriental Villa del Salto de 350 toneladas capitán Marasco procedente de Montevideo con pasajeros.

Dia 15.

Vapor oriental Villa del Salto de 350 toneladas capitán Mañasco procedente de Buenos Aires.

Dia 16.

Pallebot nacional Miragato de 124 to- neladas capitán Vicente Elich procedente de Montevideo con cargamento general.

Dia 16.

Pallebot argentino Veloz 49 toneladas capitán Pedro Arcih procedente de Bue- nos Aires con pasajeros.

Salidas.

Dia 13.

Pallebot argentino Veloz 49 toneladas capitán Pedro Arcih con destino a Bue- nos Aires con pasajeros.

Dia 17.

Pallebot argentino Veloz 49 toneladas capitán Pedro Arcih con destino a Bue- nos Aires con pasajeros.

Dia 20.

Pallebot argentino Veloz 49 toneladas capitán Pedro Arcih con destino a Buenos Aires con pasajeros.

AVISOS NUEVOS.

COMISION DE SEGURIDAD DE LA E. A.

AVISO

Quedando establecida desde la semana entrante la limpieza publica por medio de carros municipales, se avisó al vecindario que deberá esta hacerse del modo siguien- te. Los Lunes, Mierco es y Viernes la par- te norte de la ciudad, estableciendo por limite la plaza principal; y las martes, jueves y sabados la parte sud.

Los vecinos sacaran en esos dias los residuos de la limpieza de sus casas, en cajones adoptables como para que los en- cargados de hacer aquella puedan vaciar- los en los carros.

Es absolutamente prohibido sacar las basuras a la calle en otros dias que los señalados; y los contraventores a esta disposicion sufriran la pena establecida en los edictos policiales en vigencia.

IMPRENTA



DEL ECO

DE

LA CAMPAÑA

HABIENDO RECIBIDO ESTE ESTA- BLECIMIENTO

UN GRANDE Y VARIADO SURTIDO DE TIPOS, ADORNOS Y VIÑETAS

SE ENCARGA DE

TODA CLASE DE TRABAJOS, QUE SE EJECUTARAN CON PRONTITUD Y ESmero

Las publicaciones que se dirijan a esta imprenta, se pa- garan anticipadamente, de lo contrario, no se publicarán.

AVISO DE POLICIA.

Para conocimiento del público y que no se alegue ignorancia, se publica la tarifa del valor de las multas establecidas por los diferentes edictos vigentes, cuya ejecución se encarga a todos los agentes de policía, y con especialidad a los subalternos.

Tarifa del valor de las multas segun los edictos de policia vigentes:

Por galopar por las calles..... ps 3 20
 Por cargar doble en las carretillas.. 3 20
 Por bultos en la vereda..... 1
 Por obstruir el tránsito..... 1
 Por arrojar aguas sucias ó inmundicias á la calle..... 3 20
 Por braseros en las aceras..... 1
 Por limpieza de letrinas sin licencia 3 20
 Por carretillas ó cualquier otra clase de rodados atravesados en las calles..... 1
 Por rodar pipas por la vereda.... 1
 Por castigar las bestias por la cabeza..... 3 20
 Por comprar prendas robadas á hijos de familia, militares ó personas de color..... 20
 Por admitir hijos de familia en casas de juego..... 20
 Por trotar por las calles toda clase de rodado que no descanse sobre elásticos..... 3 20
 Por tener animales sueltos..... 3 20
 Por proferir palabras obscenas..... 3 20
 Por cargar cuchillo ú otra arma cortante..... 3 20
 Por no hacer el borrido de las calles al frente de los edificios en los dias prefijados..... 1

Por dejar escombros en la calle por más tiempo de 24 horas..... 3 20
 Por entrar á la ciudad carretas tiradas por mas de una yunta de bueyes..... 3 20
 Por tener juegos prohibidos de naipes..... 20
 Por arrojar basuras, á la calle.... 3 20
 Por adulterar la leche..... 3 20
 Por falta de peso en el pan: 1.^a vez 20
 Por 2.^a vez..... 40
 Por 3.^a vez haciendo cerrar el establecimiento..... 80
 Por cazar sin autorizacion competente..... 20
 Por vender en las casas de negocio bebidas espirituosas para tomarlas en el mostrador..... 3 20
 Por depositar de noche rodados en las calles ó huecos abiertos.... 1 60
 Por hacer fogatas en frente de los edificios..... 3 20
 Por vender fruta verde en los mercados ó calles, tanto el que la compra como al que la vende... 20
 Por descargar pasto, arena, leña, carbon en la vereda..... 1 60
 Por abandonar los conductores en las calles, plazas y caminos, sus vehiculos, ó dormirse dentro de ellos..... 3 20
 Toda persona que fuese multada por infraccion de disposiciones Policiales no la pagará mientras no se le presente el recibo con el V.o R.o del Sr. Gefe Político.

Colonia, Mayo 16 del 1867.
 Lorenzo Arroyo.

COMISION AUXILIAR

Todas las personas que posean chacras en el Egido ó solares en la ciudad, por donaciones hechas por las Juntas E. Administrativas ó sus auxiliares: y que habiendo cumplido con las prescripciones del decreto de 12 de Octubre de 1859, no tengan títulos; se presentarán á esta Comision para otorgarles el correspondiente título, que les acredite en lo venidero su propiedad; segun así lo ha resuelto la Comision E. A. del Departamento.

Rosorio Junio 6 de 1867

Luis A. Durañona
 (Presidente).
 Sandalio Martinez
 (Secretario).

COMISION E. ADMINISTRATIVA.

AVISO OFICIAL.

Debiendo procederse con autorizacion superior á la construccion del mercado publico de abasto, se sacan á remate las obras, en los diferentes ramos que abraza, tanto de albañileria, como de carpinteria y herreria.

El pliego de condiciones y los planos, se encuentran en la Secretaria de la Comision E. Administrativa donde podranse consultar á cualquier hora del dia

Las propuestas deberán formularse, ó por el todo de la obra, ó por cada ramo separadamente. Las que indefectiblemente se han de abrir el dia 30 del presente Junio, en presencia de los licitadores y estando la Comision E. Administrativa reunida en seccion. Todas ellas seran remitidas á la superioridad, para la aprobacion de la que Juzgue mas ventajosa.

Los proponentes deben indicar el fiador arraygado que ofrecen como garantia de los trabajos que van á ejecutar.

Angel Hernandez.
 Presidente.
 Fortunato Moris
 Secretario

AVISO

Se necesitan dos jóvenes que sepan leer y escribir para enseñarseles el arte Tipográfico. Se tomarán bajo una contrata para darlos listos en un término dado.

Los padres ó tutores que quieran aprovechar de darle un arte á sus hijos ó pupilos, pueden dirigirse á esta imprenta que encontraran con quien arreglarse.

MENSAGERIAS ORIENTALES.

Para Montevideo.

Y los puntos intermedios. Los dias 6, 14, 22, y 29.

CORREO.

Para Montevideo

Sale los dias 2, 10, 18, y 26

Para Carmelo y Palmira.

Sale los dias 1, 8, 16, y 24, regresa le 29, 17, y 25.

Para Montevideo

La goleta nacional "Flor de la Colonia" el "Maragato" y el "Pepe" salen en los dias que se anuncian y se despachan en la Agencia de José Murtagh.

Para Buenos Aires.

Para Buenos Ayres, pailebot argentino "Veloz", los lunes, y jueves á las 9 de la mañana y regresa los martes y sabado se despacha en la Agencia de José Murtagh.

AVISO

Comision E. Administrativa.

Habiendose establecido ya el alumbrado publico en esta ciudad, se recuerda al vecindario el edicto de Julio 1843, sobre la materia dice así.

"ALUMBRADO PUBLICO - Todos los vecinos estan sujetos al pago de un impuesto á costear el alumbrado de las calles. Este impuesto es de dos reales mensuales por cada puerta de calle, cualquiera que sea su uso, y la calidad del edificio. Solo pueden exceptuarse de él, los pobre de solemnidad, que acrediten bastantemente esta circunstancia.

Lo que se hace saber al vecindario á los efectos consiguientes.

Colonia Marzo 22 de 1867.
 Fortunato Moris
 Secretario

CAPNITAA DEL PUERTO.

Debiendo la Capitania del puerto hacer observar el reglamento sanitario á todo buque ó embarcacion, sea de la clase que fuese, procedente de cabos adentro, el capitan del puerto previene:

Art. 1.^o Todo buque procedente de los puertos del rio Paraná y Buenos Ayres deberá traer su carta de sanidad.

2.^o El que no cumpla con lo dispuesto en el articulo anterior, sufrirá la observacion que el reglamento impone en casos sospechosos.

3.^o El capitan ó patron que venga de cualquier punto de cabos adentro, y comunique ó deje comunicar en su buque sin estar espedito por la visita de

la Capitania y Sanidad, será castigado con la multa que previene el reglamento de puerto, en el caso de venir de pun-donde no haya epidemia, y si su procedencia fuese de paraje donde la hubiere, se le aplicará la multa que impone el reglamento sanitario.

Colonia, Abril 10 de 1867.
 El capitan del puerto.
 Angel Hernandez.

COMPANIA TELEGRAFICA DEL RIO DE LA PLATA

Se cobrará por cada mensaje de 10 palabras 2 pesos m/n. y por 10 mas 3 ps.

La oficina estará abierta los dias de semana desde las 8 hasta las 7 de la tarde, y los Domingos y fiestas, desde las 9 á 10 de la mañana y de 5 á 6 de la tarde.

Colonia Abril 14 de 1867.
 Guillermo C. Heritage.

AVISO

Debiendose dar principio al empedrado publico de la calle denominada "20 de Febrero": la Comision Extraordinaria Administrativa llama á propuestas para su construccion; las que serán admitidas hasta el 10 del entrante Junio á las dos de la tarde en punto para ser abiertas en presencia de los licitadores y aprobarse la mas ventajosa.

En las propuestas deberá hacerse constar:

1.^o El precio por vara cuadrada de desmonte.
 2.^o id. por id. de empedrado.
 3.^o El modo como han de hacerse los pagos.

La piedra que deberá usarse ha de tener doce pulgadas por nueve y sentarse sobre arena. El constructor se ha de responsabilizar de su trabajo por un año, bajo de fianza garantida.

Colonia Mayo 22 de 1867.
 Angel Hernandez
 (Presidente).
 Fortunato Moris.
 (Secretario).

F. RIVAL

CORREDOR de NÚM.

EN MONTEVIDEO

47--MISIONES--47

Avisa á quien corresponde que está exclusivamente encargado por varias casas introductoras á venta por mayor de todo cuanto pertenece al ramo de albañileria, así como de varias marcas.

BALDOSAS

de varias clases.

LADRILLOS

huecos y de otros.

TIERRA ROMANA

de varias marcas.

CAÑOS de BARRO

de infinitud de otros articulos.

ABENAS

se encarga de las especioiones.